

Упражненіе 60-о.

Гдѣ е Холландецъ-тъ? — Въ житницѣ-тъ си е. — Доходвате ли у мене за да идемъ на позорище-то. — Доходвамъ (je veux aller) у васъ, нѣ не ми ся ходи (je n'ai pas envie d'aller) на позорище-то. — Гдѣ е Ирландецъ-тъ? — На тръжище-то е. — На кое позорище искате да идете? — Искамъ да идж на Французско-то (celui des Français). — Въ моѣ-тъ ли градинѣ искате да идете или въ градинѣ-тъ (celui) на Шотландеца? — Неѣж да идж нито въ вашѣ-тъ нито въ градинѣ-тъ (celui) на Шотландеца, нѣ искамъ да идж въ градинѣ-тъ (celui) на Италиѣнца. — На наши-ты ли магази желеае лѣкаръ-тъ да иде или на Холландскы-ты (ceux des Hollandais)? — Неѣе да иде нито на ваши-ты нито на Холландскы-ты, нѣ на Французскы-ты (ceux des Français). — Какво искате да купите отъ (au) тръжище-то? — Искамъ да купж единъ панеръ и чергы. — Кѣдѣ искате да гы занесете? — Искамъ да гы занесж у дома (à la maison).

Упражненіе 61-о.

Колко чергы искате да купите? — Искамъ да купж двѣ. — Кому искате да гы дадете? — Искамъ да гы дамъ на слугѣ-тъ си. — Желаетъ ли да помете пола? — Желаетъ да го помете. — Желаетъ да го помете, нѣ нѣма врѣмя. — Имѣтъ ли Англичѣне-ти много магази? — Имѣтъ много. — Имѣтъ ли Французи-ти толкова кучета колкото коткы (имѣтъ)? — Имѣтъ повече отъ тѣя нежелѣи отъ оныя. — Имате ли много пушкы въ магази-ты си? — Имамы много, нѣ жита тако-рѣчи нѣмамы. — Искате ли да видѣте пушкы-ты ни? — Искамъ да идж въ магази-ты ви за да гы видж. — Искате ли да купите нѣчто? — Искамъ да купж нѣчто. — Какво искате да купите? — Искамъ да купж еднж книгоносниѣж, едно оглядало, и единъ пишовъ. — Отъ гдѣ (ou) искате да купите ковчежца си? — Искамъ да го купж на (ou) тръжище-то. — Имате ли въ магази-ты си толкова вино колко-то чай (имате)? — Имамы толкова отъ едно-то колко-то отъ друго-то. — Кой иска да раздере бѣлы-ты ми дрехы? — Никой неѣе да гы раздере.

Упражненіе 62-о.

Искають ли Англичѣне-ти да ни дадѣтъ хлѣбъ. — Искають да-ви дадѣтъ. — Искають ли да ви дадѣтъ толкова масло колко-то хлѣбъ? — Искають да ни дадѣтъ повече отъ това нежелѣи отъ онова.